



Einbauanleitung

Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplungen, 13-polig, 12 Volt, nach ISO 11446

Verwendbar für: **VOLVO Cross Country ab 09/00 – 04/04**
VOLVO V70 ab 03/00 – 04/04
VOLVO S60 ab 11/00 – 04/04
VOLVO S80 ab 10/98 – 04/04

Artikel-Nummer: 21260500

Allgemeine Hinweise zu diesem Elektrosatz

- **Vor Beginn der Arbeiten unbedingt die Einbauanleitung komplett durchlesen.** Nach Einbau des Elektrosatzes ist die Einbauanleitung dem Kunden bzw. dem Fahrzeugführer zwecks diverser Betriebsinformationen auszuhändigen.
- **Der Einbau des Elektrosatzes sollte von einer Fachwerkstatt bzw. einer qualifizierten Person durchgeführt werden.**

Bei unsachgemäßer Anwendung oder Veränderung des Elektrosatzes bzw. der darin befindlichen Bauteile erlischt jeder Anspruch auf Gewährleistung. Elektronische Geräte wie z.B. Blinkgeber, Anhängerblinküberwachung etc. sind vom Umtausch ausgeschlossen.

- Vor dem Herstellen einer Bohrung sicherstellen, daß ausreichende Bohrfreiheit vorhanden ist.
- **Beim Anbau der Steckdose ist darauf zu achten, daß -**
die Anschlußleitungen nicht eingeklemmt werden!
die Dichtung am Leitungsaustritt aus der Steckdose auf dem Isolierschlauch sitzt!
- Die Leitungssätze sind so zu verlegen, daß keine Scheuerstellen entstehen können. Auf ausreichenden Abstand zu Hitzequellen (z.B. Abgasanlage) achten.
- Bei Bedarf können die Standardfunktionen der Steckdose (= Beleuchtungsfunktionen und Dauerplus) um folgende Funktionen erweitert werden: Ladeleitung Batterie/Anhänger und Masse für die Ladeleitung!
- **Die Funktionsprüfung des eingebauten Elektrosatzes mit einem geeigneten Prüfgerät oder einem Anhänger durchführen.** Die Funktionsprüfung mit einem Prüfgerät ohne Lastwiderstände ist nicht möglich.
- **Die zusätzliche Kontrolleuchte (C2) für die Fahrtrichtungsanzeiger am Anhänger und die dafür notwendige Verkabelung sind bereits fahrzeugseitig vorhanden!**
- Bei vorschriftsmäßig installierter bzw. fehlerfrei funktionierender Anhängerbeleuchtung wird/werden die fahrzeugseitige(n) Nebelschlußleuchte(n) (NSL) automatisch über das NSL-Abschaltrelais abgeschaltet.

Lieferumfang:

1 Steckdosen-Gehäuse	3 Muttern M5
1 Leitungssatz 10-adrig mit vorkonfektioniertem Kontaktträger 13-polig	3 Zahnscheiben
1 NSL-Abschaltrelais	2 Steckhülsen
1 Flachstecksicherung 15A	2 Flachstecker
2 Flachsteckergehäuse 1-fach	1 Blechschraube 4,8 x 16
2 Steckhülsegehäuse 1-fach	4 Kabelbinder 300 mm
3 Schrauben M5 x 30	10 Kabelbinder 100 mm

1. Fahrzeugbatterie abklemmen

- **Sicherstellen**, daß durch das Abklemmen der Fahrzeugbatterie **kein Verlust** von gespeicherten Daten entsteht (z.B. bei Bordcomputer, Wegfahrsperre, Radio, Fehlerspeicher, etc.).
Betriebsanleitung bzw. Herstellervorschriften beachten.
- Masse-Anschluß von der Fahrzeugbatterie trennen.
Zur Vermeidung von Kurzschlüssen und aus Sicherheitsgründen darf der Einbau des Elektrosatzes nur bei abgeklemmter Fahrzeugbatterie durchgeführt werden.

2. Durchführung für Leitungssatz herstellen

VOLVO V70 ab 03/00 – 04/04 / VOLVO Cross Country ab 09/00 -04/04

- Abdeckungen der Kofferraum-Seitenverkleidungen (links und rechts) sowie Abdeckungen der Leuchten-träger herausnehmen. Staufach im Kofferraumboden öffnen und Staufachboden herausnehmen.
- Reserverad entnehmen und Abdeckung der Fahrzeugbatterie ausbauen.

VOLVO S60 ab 11/00 – 04/04 / VOLVO S80 ab 10/98 – 04/04

- Kofferraum-Bodenabdeckung herausnehmen. Kofferraum-Seitenverkleidung links ausbauen. Kofferraum-Seitenverkleidung rechts öffnen.
- Verriegelungsgriffe der Rücksitzlehne aushängen und die Verkleidung vom Heckabschlußblech ausbauen.

Alle Modelle:

- An geeigneter, ebener Stelle im Kofferraumboden (rechts neben der fahrzeugseitigen Batteriebelüftung) ein Loch mit **40 mm Ø** bohren. Die angebrachte Durchführung entgraten, mit Korrosionsschutzmittel behandeln und trocknen lassen.

3. Leitungssatz 10-adrig und Steckdose montieren

- **Anhängerkupplung mit geöffnetem Steckdosen-Halteblech (=axialer Leitungsausgang):**

Das Leitungssatzende 10-adrig mit vorkonfektioniertem Kontaktträger 13-polig durch die unter Punkt 2 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen führen und weiter von hinten durch das Loch im Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung verlegen.

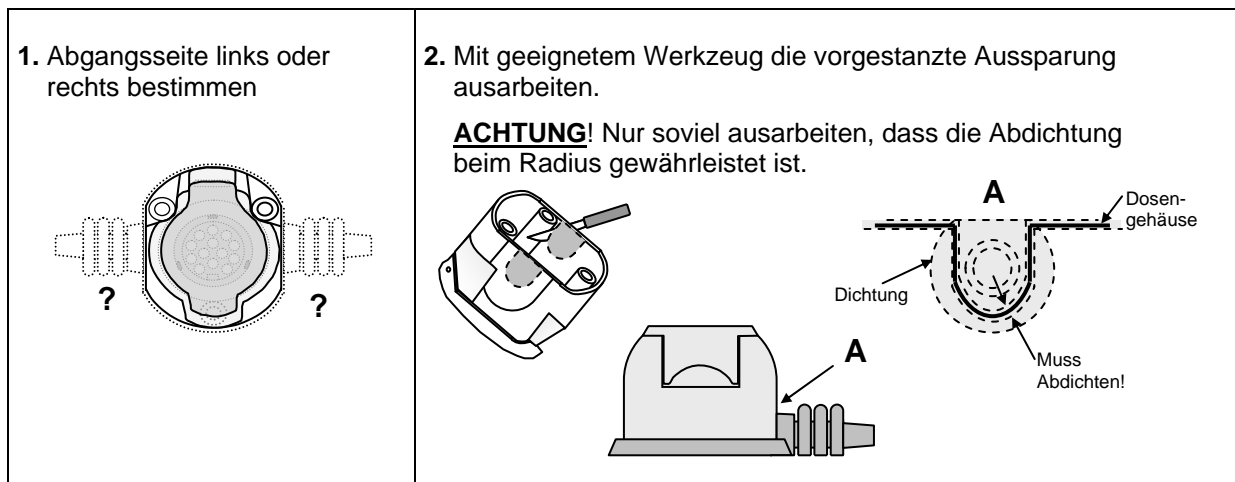
Das Steckdosen-Dichtung für lateralen Leitungsausgang (ist zuerst auf dem Leitungssatz 10-adrig montiert) wird in diesem Fall nicht benötigt und muß vorsichtig vom Leitungssatz getrennt werden. Isolierschlauch dabei nicht beschädigen. Den vorkonfektionierten Kontaktträger 13-polig in das beiliegende Steckdosen-Gehäuse stecken und verrasten.

- **Anhängerkupplung mit geschlossenem Steckdosen-Halteblech (=lateraler Leitungsausgang):**

Das Leitungssatzende 10-adrig mit vorkonfektioniertem Kontaktträger 13-polig durch die unter Punkt 2 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen führen und weiter bis zum Steckdosen-Halteblech der Anhängerkupplung verlegen.

Die Steckdosen-Dichtung für axialen Leitungsausgang (ist hinter der Dichtung für lateralen Leitungsausgang auf dem Leitungssatz montiert) wird in diesem Fall nicht benötigt und muß vorsichtig vom Leitungssatz getrennt werden. Isolierschlauch dabei nicht beschädigen.

- **Das Steckdosen-Gehäuse wie folgt bearbeiten (nur bei lateralem Leitungsausgang):**



Den vorkonfektionierten Kontaktträger 13-polig in das Steckdosen-Gehäuse einsetzen und verrasten.

- **Alle Anhängerkupplungen:**

Je nach Art des Steckdosen-Haltebleches (geöffnet oder geschlossen) die entsprechende Dichtung an der Steckdose positionieren.

Steckdose mit den beiliegenden Schrauben, Zahnscheiben und Muttern am Halteblech befestigen.

Die auf dem Leitungssatz montierte Durchführungstülle positionieren und in das Durchführungsloch zum Kofferraum einsetzen.

Die Steckdose ist wie folgt belegt:

Leitung	Kontakt-Nr.	Funktion
schwarz/weiß	1	Fahrtrichtungsanzeiger links
weiß	2	Nebelschlußlicht Anhänger
braun	3	Masse (für Kontakt-Nr. 1 bis 8)
schwarz/grün	4	Fahrtrichtungsanzeiger rechts
grau/rot	5	Schlußlicht rechts
schwarz/rot	6	Bremslicht
grau/schwarz	7	Schlußlicht links
blau/rot	8	Rückfahrlicht
rot	9	Stromversorgung (Dauerplus)
nicht belegt	10	Ladeleitung Plus für Batterie im Anhänger
nicht belegt	11	Masse (für Kontakt-Nr. 10)
nicht belegt	12	Steuerleitung Anhängererkennung
rot/braun	13	Masse (für Kontakt-Nr. 9)

VOLVO V70 ab 03/00 – 04/04 / VOLVO Cross Country ab 09/00 – 04/04

- Das am Leitungssatz 10-adrig montierte Flachsteckergehäuse 13-fach (grau) mit dem passenden, am Fahrzeug serienmäßig vorhandenen Gegenstück zusammenstecken und verrasten.

Das Gegenstück (Steckhülsegehäuse 13-fach mit den Beleuchtungsfunktionen für die Anhänger-Steckdose) befindet sich am fahrzeugseitigen Leistungsstrang unterhalb des Schloßträgers.

- Das mit einem **L** gekennzeichnete Leitungssatzende am fahrzeugseitigen Leistungsstrang entlang zur **linken Kofferraumseite** verlegen.

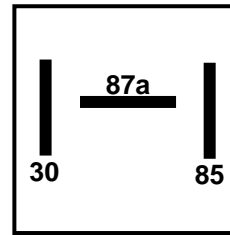
VOLVO S60 ab 11/00 – 04/04 / VOLVO S80 ab 10/98 – 04/04

- Das mit einem **L** gekennzeichnete Leitungssatzende zusammen mit dem am Leitungssatz montierten Flachsteckergehäuse 13-fach (grau) zur **linken Kofferraumseite** verlegen.
- Das Flachsteckergehäuse 13-fach (grau) mit dem passenden, am Fahrzeug serienmäßig unterhalb der linken Schlußleuchte vorhandenen Gegenstück zusammenstecken und verrasten.

Alle Modelle:

- Die Steckhülsen der Leitungen **schwarz**, **weiß** und **orange** wie folgt auf die freien Anschlüsse des beiliegenden Abschaltrelais für Nebelschlußlicht stecken:

Leitung(en) **schwarz** auf Anschluß-Nr. **87a**
 Leitung **weiß** auf Anschluß-Nr. **85**
 Leitung(en) **orange** auf Anschluß-Nr. **30**



- So montiertes Abschaltrelais an geeigneter Stelle befestigen, ggf. beiliegende Kabelbinder zur Fixierung des Leitungsstranges verwenden.
- Den Kabelschuh der Leitungen **rot/braun** und **braun** an einen geeigneten, wenn möglich fahrzeugseitig vorhandenen Massepunkt an der linken Kofferraumseite anschließen. Ggf. beiliegende Blechschraube verwenden.

- Das an diesem Leitungsstrang verbleibende Ende (Leitungen **orange** und **schwarz**) zur linken Schlußleuchte verlegen.
- An gut zugänglicher Stelle vor der linken Schlußleuchte die fahrzeugseitige Leitung mit der Funktion **Nebelschlußleuchte** durchtrennen. Durchtrennte Leitungsenden ca. 5 mm abisolieren.
- Beiliegende Steckhülse an das **vom Nebelschlußleuchtschalter kommende** Leitungsende ancrimpen und in beiliegendes Steckhülsegehäuse 1-fach stecken und verrasten.
- Beiliegenden Flachstecker an das verbleibende, **zur fahrzeugseitigen Nebelschlußleuchte führende** Leitungsende ancrimpen und in beiliegendes Flachsteckergehäuse 1-fach stecken und verrasten.
- Die so montierten Steckgehäuse 1-fach mit den passenden Gegenstücken des Leitungssatzes (Leitungen **orange** und **schwarz**) zusammenstecken und verrasten.

Hinweis alle Modelle: Bei nur **einer** fahrzeugseitigen Nebelschlußleuchte (links) wird das mit einem **R** gekennzeichnete Leitungssatzende nicht benötigt! Leitungssatz in diesem Fall mit beiliegenden Kabelbindern am fahrzeugseitigen Leitungsstrang fixieren.

Bei **zwei** fahrzeugseitigen Nebelschlußleuchten (links und rechts) das mit **R** gekennzeichnete Leitungssatzende zur rechten Schlußleuchte verlegen und die Steckgehäuse 1-fach der Leitungen orange und schwarz wie oben beschrieben (linke Schlußleuchte) an die fahrzeugseitige Leitung mit der Funktion **Nebelschlußleuchte** anschließen.

Alle Modelle:

- Beiliegende Flachstecksicherung 15A in den freien **Steckplatz Nr.9** des fahrzeugseitigen Sicherungsträgers im Kofferraum einsetzen.

(Funktion Anhänger / Dauerplus – Klemme 30, siehe Betriebsanleitung)

4. Funktionsprüfung und Endmontage

- Fahrzeuggatterie wieder anklemmen.
Die einzelnen Funktionen der Steckdose bzw. des Elektrosatzes sowie die Funktionen der Fahrzeugbeleuchtung überprüfen.
- Alle Leitungsstränge des Einbausatzes befestigen - vorhandene Kabelhalterungen nutzen oder beiliegende Kabelbinder verwenden. Alle demontierten Verkleidungen und Teile wieder einbauen.